# Rathaus-Korrespondenz

Herausgegeben vom Wiener Magistrat, Magistrats-Direktion - Pressestelle

Wien, I., Neues Rathaus, 1. Stock, Tür 8 a // Fernsprecher-Nr.: B 40-500, Klappe 013, 042 und 041

Für den Inhalt verantwortlich : Hans Riemer

17. Februar 1947

Blatt 195

### Generaldirektor Ing. Menzel 80 Jahre alt

Am 18. Februar vollendet der langjährige Leiter der Städtischen Gaswerke, zuletzt Generaldirektor der Gas- und Elektrizitätswerke der Stadt Wien, Ing. Franz Menzel, das 80. Lebensjahr. Ing. Menzel studierte an der Wiener Technischen Hochschule und trat im Jahre 1891 in den Dienst der Stadt Wien. Er begann seine Laufbahn im Bauamt beim Ausbau der ersten Hochquellenwasserleitung. Sein Name ist bereits mit den Schöpfungen Dr. Karl Luegers verbunden. Menzel hatte hervorragenden Anteil an der Kommunalisierung der Wiener Gasversorgung und am Bau des Simmeringer Gaswerkes und seinos Verteilungsnetzes. Als die alle Erwartungen übersteigende Ente wicklung des Gasabsatzes zum weiteren Ausbau der Gaswerksnnlagen zwangen, wurde Ing. Menzel mit der Leitung des Studien- und Baubüros betraut. Er löste die ihm gestellten Aufgaben so vorzüglich. daß er im Jahre 1908 zum Betriebsdirektor und ein Jahr später zum Direktor des Städtischen Gaswerkes ernannt wurde. Dank der von ihm und seinen Mitarbeitern gefundenen vorzüglichen Lösungen wurde es möglich, die Leistungsfähigkeit des Gaswerkes Simmering zu verdoppeln und den Bau des Gaswerkes Leopoldau in Angriff zu nehmen und in der kurzen Zeit von zwei Jahren zu vollenden.

Nach dem ersten Weltkriege erfolgten weitere so bedeutsame Verbesserungen in der Gaserzeugung, daß eine namhafte Verbilligung der Gas- und Kokspreise und dadurch erst die Einleitung von Gas in alle Haushalte möglich geworden ist. Unter der Leitung Ing.
Nonzels wurde die Loistung der Städtischen Gaswerke von rund 430.000 m³ auf 1½2 Millionen m³ täglich, die Zahl der Anschlüsse von 58.000 auf 530.000 gebracht und die Gaserzeugung von 78 Millionen m³ im ersten Betriebsjahre bis auf 332 Millionen m³ Jahresleistung gesteigert. Generaldirektor Ing. Menzel war nicht nur organischen sondern auch auf technischem Gebiete als Reformator und

17. Februar 1947 "Rathaus-Korrespondenz" Blatt 196

Erneuerer der Gaserzeugung erfolgreich. Eine Reihe Erfindungen und Neueinführungen in der Gasproduktion ist mit seinem Namen verbunden. Unter seiner Leitung sind die Wiener Städtischen Gaswerke zu großen modernen chemischen Fabriken geworden.

Generaldirektor Ing. Menzel hatte das Glück, während seines über vier Jahrzehnte reichenden Wirkens im Dienste der Stadt Wien vor große Aufgaben gestellt zu werden. Seine Fähigkeiten, seine Tatkraft und sein unermüdlicher Arbeitswille ließen ihn diese Aufgaben vorbildlich bewältigen.

# Hilfe der Amerikanischen Quäker für die Typhuskranken

Die Amerikanischen Quäker haben als einmalige Hilfsaktion für alle derzeit an Typhus erkrankten oder unter Typhusverdacht in einem der Spitäler Wiens, beziehungsweise der Randgemeinden liegenden Patienten Lebensmittel zur Verfügung gestellt
und, um die Aktion prompt zur Durckführung zu bringen, dieselben
selbst den einzelnen Spitälern zugestellt. Es handelt sich um
Haferflocken, Trockenmileh und Fett, durchwegs Lebensmittel, welche für die Kranken besonders zuträglich und wertvoll sind. Der
Kalorienwert beträgt en 9.000 pro Kopf.

### Unterstützet die Müllabfuhr!

Die Städtische Müllabfuhr ist durch den vielen Schnee schr behindert. Die zur Abholung bestimmten Autos können oft nur unter den schwierigsten Umständen beladen werden, weil nicht immer ein Zugang zu den Hausteren vorhanden ist. Die Hausbesonger und Hausgemeinschaften, die des bisher nicht berücksichtigt haben, werden gebeten, den Schneehaufen vor ihrem Hauster zu durchstechen, danit die Coloniakübel und sonstigen Mistgefäße hin und hergetragen werden können.

## Lebertranausgabe für Kinder

Die Mag. Abt. 17 gibt für die Bezirke 7, 8, 9, 17, 18, 19, (amerikanische Zone) bekannt:

Die amerikanische Besatzungsmacht hat für die Kinder bis zu 12 Jahren, die in der amerikanischen Zone wohnen, Lebertran zur Verfügung gestellt. Kinder von O bis 3 Jahre erhalten mit den Lebensmittelkarten "Klst" eine Anweisung auf den Bezug von 200 Gramm Lebortran. Der Bestellabschnitt dieser Anweisung ist bis 1. März in einer öffentlichen Apotheke in der amerikanischen Zone abzugeben. Die Übernahme ist mit dem Apothekerstempel auf der Anweisung zu bestätigen. Die Ausgabe erfolgt ab 10. Merz 1947. Für anstaltsverpflegte Kinder von O bis 3 Jahre erhalten die Anstaltsleitungen in der amerikanischen Zone die entsprechende Anweisung durch das Landes-Ernährungsamt Wien, Abteilung II/2. Für Kinder von 3 bis 12 Jahren erfolgt eine Sonderregelung, die zeitgerecht verlautbart wird. An die öffentlichen Apotheken in der amerikanischen Zone ergehen nähere Weisungen durch das Wiener Apotheker-Hauptgremium.

### Ausgabe von Tabakwaren

Das Hauptwirtschaftsamt Wien und das Landeswirtschaftsamt für Niederösterreich und das Burgenland geben im Einvern hmen mit der Österreichischen Tabakregie den Aufruf der Abschnitte M 3/24, M 4/24 und F 2/24 der Raucherkarte für die Versorgungsperiode vom 3.2. bis 2.3.1947 bekannt:

Die Abgabemenge auf einen Normalabschnitt der Raucherkarte beträgt 10 Zigaretten der Sorte "Mischung B" oder "Mischung A" oder 3 Zigarren der Sorte Pagat oder 2 Zigarren anderer Sorte.

Der Verkauf beginnt in den Trafiken in Wien I-XXVI am 18. Februar 1947, in den Trafiken in Niederösterreich und Burgen-land ab 18. Februar 1947 nach Warenanlieferung.

Alle aufgerufenen Abschnitte e der Raucherkarte 24 und die aufgerufenen Abschnitte 1 - 8 der "Karte für besondere Aufrufe" 1947 können bis einschliesslich Sonntag, den 2. März 1947 eingelöst werden.

Die Abschnitte der Raucherkarten früherer Perioden sind Verfallen, ebenso alle Abschnitte der "Karte für besondere Aufrufe 1946".

Die Gemeinderatsdelegation aus Budapest zurückgekehrt. 

Die Delegation der sozialistischen Wiener Gemeinderatsfraktion unter Führung von Vizebürgermeister Paul Speiser ist heute mit einer 14stündigen Verspätung in Wien eingetroffen. Die Abordnung wurde in Budapest vom Stellvertretenden Ministerpräsidenten Szakasies und Bürgermeister Ing. Kövago empfangen.

Die Wiener Gäste hatten die Möglichkeit, mit allen zuständigen Ressortsbeamten in Filhlung zu treten und Erfahrungen ausmutcuschen.

## Befreit beschädigte Häuser vom Schnee

In den kriegsbeschädigten Wohnhäusern, deren Dicher noch nicht repariert werden konnten, liegen grosse Schneumassen auf den Dachböden. Die darunter liegenden Wohnungen sind nicht nur durch das Gewicht des Schnees, der zu Deckeneinbrüchen führen kann, sondern auch bei Tauwetter durch Wasserschäden in grösster Gofahr. Die Bewohner dieser Häuser werden daher im eigenen Interesse aufgefordert, den Schnee zu entfernen.

#### Die Schnecarbeiten am Sonntag

Der Appell des Bürgermeisters zur Schneesäuberung ist nicht ungehört verhallt. Sehon in den frühen Norgenstunden des Sonntags waron viele Hausgemeinschaften dabei, nicht nur die Gehsteige zu säubern, Rinnsale und Kanalgitter freizulegen, sondern sie schaufelten auch teilweise den Schnee von der Strasse weg. Besonders in den Arbeiterbezirken, wo man sich des Ernstes der Lage bowusster zu sein schien, gab es viele solcher Beispiele, die dann von der Nachbarschaft bald nachgeahmt wurden. Ein vorbildliches Verhalten zeigten auch die Eewohner der Wiener Gemeindewohnhausbauten.

Im krassen Gegensatz dazu standen die freiwilligen Meldungen zur Schnecsäuberung. Bei den Aufnahmestellen der Städtischen Strassereinigung und der Verkehrsbetriebe meldeten sich insgesemt Mur 985 Personen, während andererseits die Strassenbahnen mit Skifahrern überfüllt weren.

Der Städtische Fuhrwerksbetrich stellte em Sonnteg allein für die Schnechbfuhr 220 Fahrzeuge zur Verfügung, die Fuhrwerksunternehmer von Wien 30 Lastautos. Daneben gab es noch 55 Pferdefuhrwerke und die Schneeauflademaschine, die den ganzen Tag über die Kreuzgasse in Währing entlang arbeitete. Zur Schneesäuberung standen 35 Autoschneepflüge, 3 Traktoren und 33 Schneepflüge mit Pferdebespannung in Verwendung. Bei den Schneearbeiteraufnahmestellen der Städtischen Strassenreinigung meldeten sich 624 Preiwillige. Dazu kamen 1305 Mann eigenes Personal und Müllaufleger sowie 1014 Notdienstverpflichtete.

Bei den Wiener Verkehrsbetrieben wurde der Sonntag vor allem zur Abfuhr des Schnees ausgenützt. Zu diesem Zweck standen 12 Lastzüge, bestehend aus je 3 Wagen, in Betrieb. Zur Erweiterung der Fahrbahn und Freimachung der Kreuzungen wurden zu den 513 eigenen Arbeitskräften 356 Freiwillige und 601 Notdienstver-pflichtete aufgenommen. Auf der Linie 317 musste Schneeverwehungen durch ständige Verwendung eines Vorreiniger-Triebwagens vorgebeugt werden.

### Fettnusgabe

Das Landesernährungsamt Wien gibt bekannt:

Auf die für diese Woche aufgerufenen 8 Fettkleinabschnitte der Lebensmittelkarte erhalten die Verbraucher über 12 Jahre 4 dkg Speiseöl. Die Ausgabe erfolgt im Laufe dieser Woche.

## Rayonierung von Hasenfleisch

Das Landesernährungsamt Wien gibt bekannt:

Für den Fall, dass wieder Hasenfleisch auf die Zusatzkarten ausgegeben werden sollte, ist eine Kundenzählung notwendig. Zu diesem Zweck haben die Schwererbeiter, Arbeiter sowie
die werdenden und stillenden Mütter den Abschnitt 34, die Angestellten den Abschnitt 17 ihrer derzeitigen Zusatzkarten bis
zum Samstag, den 22. Februar 1947 bei einem Wildprethändler abzugeben. Im Gebiet von Neu-Wien kann die Rayonierung bei jenen
Pleischhauern erfolgen, die vom Österreichischen Viehwirtschaftsverband zum Verkauf von Wildpret zugelassen und durch einen antsprechenden Anschlag gekennzeichnet sind.

Die Wildprethändler haben die Rayonierungsabschnitte aufzukleben und mit einer Bedarfsmeldung an ihren Bezirksvertrauensmann bis Dienstag, den 25. Februar 1947 weiterzugeben. Die 17. Februar 1947 "Rathaus-Korrespondenz" Blatt 200

pozirksvertrauensleute sowie die Fleischhauer von Neu-Wien übergeben die Meldungen mit einer Zusammenstellung bis Donnerstag,
den 27. Februar 1947 beim Vichwirtschaftsverband, 1., Riemergasse 14.

## Kabaljau für Kinder

Das Landesernährungsomt Wien gibt bekannt:

Im Loufe der Woche erhalten Kinder von 6 bis 12 Jahren auf Abschnitt 50 der Lebensmittelkarte 30 dkg Kabeljau gegen nachträgliche Anrechnung auf den Kaloriensatz. Die Abgabe erfolgt durch die Fischgeschäfte auf Grund der seinerzeitigen Rayonierung.

## Bezugsbestätigungen für Gemüsegeschäfte

Das Landesernährungsamt Wien gibt bekannt:

In der ersten Woche der nächsten Versorgungsperiode ist die Ausgabe von 25 dkg slowakischem Sauerkraut oder sauren Rüben an alle Verbraucher geplant. Wegen rechtzeitiger Zuweisung der Ware an die Kleinhändler haben diese die Abschnitte 364 und 564 ihrer Einkaufscheine aufzukleben, den Klebebogen mit der Geschäftsstampiglie zu versehen und sich darauf von einem selbst-gewählten Verteiler die Lieferzusage bestätigen zu lassen.

Die Ausgabe der Bezugsbestätigungen erfolgt im Kaffechauslokal Wien 6., Linke Wienzeile 36 am Montag, den 24. Februar 1947 für die Kleinhändler der Bezirke 1 bis 8, am Dienstag, den 25. Februar 1947 für die Bezirke 9 bis 15 und am Mittwoch, den 26. Februar 1947 für die Bezirke 16 bis 21 und Neu-Wien.

Für Kleinhändler, die sich keine Lieferzusage verschaffen können, erfolgt die Zuweisung in dem vorgenannten Lokal am Donnerstag, den 27. Februar 1947 von amtswegen.

Ausgabozeit an allen Tagen von 8 bis 15 Uhr. Die Klebebogen (mit Lieferzusage) und Geschäftsstampiglie sind mitzubringen.

#### Houte 6568 Schnosschrufler

Die Laschl der freiwilligen Schneeerbeiter ist im Vergleich zum Sonntag angestiegen. Bei den Aufnahmestellen der Städtischen Strasschreinigung und der Wiener Verkehrsbetriebe moldeton sich houte 1966 Personen. Dazu kamen ausser 1816 Mann digenom Personal insgesant 1591 von Firmen beigestellte Arbeitskräfte, 945 Notdienstverpflichtete und 250 Häftlinge. Vom Städtischen Fuhrwerksbetrieb wurden 37 Autoschneepflüge und 13 pferdebespannte Schneepflüge zur Verbreiterung der verlegten Fahrbahnen cingetoilt. Die Schneeguflademaschine setzte ihre Arbeit in der Krouzgasse fort. Die Abfuhr besergten 22 städtische Autos, 21 Lastautos von Unternehmern, 183 Pferdefuhrwerke und 1200 Handkarren. Es gelang in müheveller Arbeit, die grossen Schneeverwehungen auf der Strasse Schwechat-Schwedorf zu durchbrechen und diese wichtige Zufahrtestrasse nach Wien freizulegen. Diese Leistung, zu deren Ausführung man ursprünglich mehrere Tage vorreschen hatte, wurde von Wiener Schneearbeitern vollbracht. Die ländliche Bevölkerung dieser Gegendhat keinen Versuch zur Unterstutzung dieser Arbeit unternommen.

Dom Lufruf des Bürgermeisters heben die Wiener heute in grösserem Massa Folge calcistet als am Sonntag. Es haben sich micht nur bei den Schneearbeiter-Lufnahmestellen mehr Freiwillige gemeldet, man konnte auch in den Seitengassen aller Bezirke die Bevölkerung eifrig an der irbeit schen. Der hufruf des Bürgermeisters wurde richtig verstenden und nicht nur Gehsteige und Rinnsale gesäubert sondern auch die Fahrbahn für das Fuhrwerk frei gemacht. Leider gibt es noch immer Gleichgültige, die der Moining sind, dass sie der Lufruf des Bürgermeisters nicht betrifft und die die Nervenruhe besitzen, ihren Nachbarn bei der rbeit zuzusehen. Diese werden von der Nachbarschaft an ihre Gemeinschaftspflicht erinnert werden müssen.